



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****Рабочая группа по вопросам освещения
и световой сигнализации****Восемьдесят первая сессия**

Женева, 15–18 апреля 2019 года

Пункт 6 а) предварительной повестки дня

**Правила № 48 ООН (установка устройств
освещения и световой сигнализации):****Предложения по поправкам к поправкам серий 05 и 06****Предложение по дополнению к поправкам серии 06
к Правилам № 48 ООН (установка устройств освещения
и световой сигнализации)****Представлено экспертами от Италии и Чехии***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от Италии и Чешской Республики при поддержке Целевой группы по вопросам включения фар (ЦГ-ВФ) с целью исправления и уточнения требований, предъявляемых к включению дневных ходовых огней (ДХО) вместе с задними габаритными огнями. Изменения к существующему тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае новых элементов и зачеркиванием в случае исключенных элементов.

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



I. Предложение

Включить новый пункт 5.11.1.3 следующего содержания:

«5.11.1.3 когда система световой сигнализации работает в соответствии с пунктом 6.19.7.4».

Пункты 5.11.2 и 5.11.3 перенумеровать как 5.11.1.4 и 5.11.2, соответственно.

Пункт 6.2.7.7 изменить следующим образом:

«6.2.7.7 без ущерба для положений пункта 6.2.7.6-4 фары ближнего света могут включаться и выключаться автоматически в зависимости от других факторов, таких как время или окружающие условия (например, дневное время, положение транспортного средства, дождь, туман и т. д.)».

Пункт 6.9.8 изменить следующим образом:

«6.9.8 Контрольный сигнал

Контрольный сигнал включения является обязательным. Этот контрольный сигнал должен быть немигающим; он не требуется, если устройство освещения приборного щитка может включаться только одновременно с передними габаритными огнями.

Это требование не применяют, когда система световой сигнализации работает в соответствии с пунктом 6.19.7.4.

Однако контрольный сигнал сбой обязателен, если он предписан правилами, применимыми к данному элементу».

Пункт 6.10.8 изменить следующим образом:

«6.10.8 Контрольный сигнал

Контрольный сигнал включения является обязательным. Он должен быть скомбинирован с контрольным сигналом включения передних габаритных огней.

Это требование не применяют, когда система световой сигнализации работает в соответствии с пунктом 6.19.7.4.

Однако контрольный сигнал сбой обязателен, если он предписан правилами, применимыми к данному элементу».

Пункт 6.19.7.4 изменить следующим образом:

«6.19.7.4 Огни, указанные в пункте 5.11, могут включаться, когда включены дневные ходовые огни. **Если выбран этот вариант, то должны быть включены как минимум задние габаритные огни».**

II. Обоснование

1. GRE приняла в качестве дополнения 9 к поправкам серии 06 к Правилам № 48 ООН неофициальный документ GRE-77-06-Rev.1, в котором предлагались поправки к положениям, касающимся автоматического переключения режима дневных ходовых огней (ДХО) на режим фар и обратно. Этим предложением предусматривалось исключение нескольких подпунктов (в том числе 5.11.1.3), которые содержали переходные положения, предназначенные только для поправок серии 05, но были ошибочно сохранены также в поправках серии 06.

2. Однако на своих первых двух совещаниях ЦГ по ПРФ решила сохранить возможность включения ДХО вместе только (как минимум) с задними габаритными огнями без необходимости подачи в данном случае контрольного сигнала включения габаритных огней. Такое решение обусловлено требованиями, действующими в ряде стран, а также логически вытекает из соображений экономии энергии, поскольку не все другие огни (указанные в пункте 5.11) должны обязательно включаться.

3. Кроме того, в предлагаемом дополнении исправлена неправильная ссылка на исключенное положение пункта 6.2.7.7 и перенумерован пункт 5.11.2, содержание которого должно быть частью пункта 5.11.1 (изменение нумерации пункта 5.11.3 является последующим редакционным изменением).
